▲收回英屬各商店代理權

姚樹南大醫生廣告

敬者特別通告英屬各處梓里如有同胞求醫問病取藥者祈將信件寫明病原付來金山正埠本總藥房弟收定必按病配藥快捷無誤現弟不做發行生意所有英屬商店代理權壹律取消如滿地可埠亞洲公司黃

減大價限叁十天各丸散八折過期照回原價

昭鵬雲高華埠金利源永祥源各大商店所有係弟名字膏丹丸散寄來金山大埠本總藥房購買俾得藥品正式由美洲付藥英屬到英屬斷無延悞同胞光顧祈爲留心是所厚望焉　弟姚樹南廣告

通信住址　金山正埠

YEW SHE NAM CO.
34 Beckett St.
San Francisco Calif, U. S. A.

▲現下丸散不做發行生意

萬應搜骨丹　每罇五元

此丸包醫各種奇難百病風濕骨痛花柳骨痛爛肉爛脚紅粒紅点癬癩服之即愈

五淋白濁神速止痛丸　每罇四元

此丸專治新舊白濁婦人白帶獨步良方服之包愈

三鞭補腎丸　每盒五元

此丸行氣旺血寧神壯陽活筋一服見效

忍精久戰快樂丸（包用）　每罇壹元五

此丸助男女閨房交合相歡久戰

種子揭被香交合愛情丸　每罇壹元五

此丸用之得女子白倍愛情纏緜日久風流異常請試用之

各種膏丹丸散太多不能盡錄　姚樹南謹白

▼○▲雲埠致公堂鳴謝贊份香油

廣利館　有利館　名利就　大成館　大生館　每名五員
李業四員　聶榮光　源發館　大全館　奇發館　瓊義館
每名三員　馬大詢　葉君銓　廣來館　廣昌館　每二員
伍慶　岑卿扳　馮繼宗　每員半　鄭懋材　陳良雙
蘇其忠　黃彩　甄雨泉　羅傳護　吳其美　周同福
黃開就　薛羣　蔡祥隆　蘇大　宋琛　梁槐
湯保　黎登　張椿萃　岑龍江　祥利館　大安館
黃益平　黃相傳　大利館　宏昌館　每名一員
大發館　大真館　大有　徐光炎
馮均祿　鄭養　何潮　張四和　黃有貴　聶椿芳
張豪　陳松宗　麗珍女士　梁城發　廖裕　廖華帝
張白均　伍時謙　張英聰　周炳穠　黃啟莊　馬樹廣
廖崇鑄　吳北海　黃和昌　梁熾　吳松　黃昌
葉遠揖　黃世恍　吳槐煜　黃豪　蘇錫熊　曾北相
區權邦　區運灼　朱亮　何貽亮　徐德榮　梁才
陳根源　黎焜榮　羅彭　聶少甫　鄧松　黃來益
陳桂勝　伍池　胡世增　黃銓　蘇法　鄭倖
陳榮田　玉浩　梁進寶　梁耀秋　梁活　黃家湘
龔國安　炳宋　朱萬　陳錫典　馮朝彬　馬球
黎潮　駱福麟　黎寧　侯穠　許旺　馮懋舜
梁瑞盈　蔡杰　羅社　黃仟　周槐　林英羅
岑元敏　以上每名五毫
譚就　鄭盛　關養　何三　林時美　黎潤
譚根賢　錦棠　湯開　黃惠金　林鎖　伍嵩翹
馬大莊　張惠介　許盛真　曾華　曾朋　每名二毫五
黃傳彩　楊其祥　勞旺　湯緒文　鍾達　黎槐
陳偉忠　廖永年　林英瀚　鄭松煦　陳宜談　每名五毛
陳應植　伍勵賢　周槐　每名二毛五

雲高華埠致公堂啟

▼○▲催繳實業底票收條部

敬者日前謝汝振先生經手發出本堂實業底票收條簿托各公堂代爲勸捐茲因交代所有手續均應行清理仰後列有各公堂昆仲無論有無捐欵求將原票簿底寄還核對以昭慎重是感

▲茲將未繳部各埠列下

汝利慎致公堂　溫地辟致公堂
款汝埠致公堂　沙市加寸致公堂
滿地可致公堂　跑路裡巴成利號
蘭拿埠致公堂
錦碌埠致公堂

雲高華埠致公堂啟

雲高華和昌號

WO CHUNG
No. 132½ Pender Street East
Vancouver, B. C.

和昌號金器

啓者弟向在雲城專煉十足金葉巧造中西庄首飾迄今有卄餘年貨眞價實遠近馳名僑胞賜顧額外歡迎大小金器有本號字印永遠包換

各埠坑上如蒙惠顧請照上列西字付來定當依期寄上無悞　電話（時毛）五六八〇R）

弟許昌圻謹啓

▲兒科聖手

啓者弟之小兒阿祐年方三歲忽染傷寒急症牙較緊閉家人大爲恐慌各醫士皆束手後延衛挺生先生診治先生胸有成竹投以藥餌立奏奇效香兒當諸死地而後生者皆先生之賜也弟舉家感恩不忘特誌數言以彰厥德

衛挺生先生
寓雲埠保安藥房

Bow On York Fong
13 Pender St. W.
Vancouver B. C.

曾邑廖享恭頌

裕昌隆廣告

本號之茶米油糖珍饈備有實價貨眞不欺童叟地道葯材鮮明且早丸散膏丹精製妙手神驗久經膾炙人口各貨批價從廉爲首附送妥捷定無遲後諸君垂青歡迎

禮厚容月池先生
林翰元先生
寓內方脈
▲并理婦外科
各等奇難雜症

Yee Chong Lung
539 Carrall St.
P O Box 342
Phone Sey. 5984
Vancouver, B.C.

司理　林立晃　林普慶

▼○▲催收緣部

敬者本堂樓宇落成內容修飾工竣不日擇期開幕事貴速行惟需欵甚繁全賴各埠公堂協助方易辦理請即將緣部底票捐欵催收繳來以裕財政而利進行是所切盼

列必珠致公堂啟

▼○▲汝利慎致公堂十二年鳴謝香油

劉保三元　林卓一元　李享一元半　陳兆祥一元
黃深貳元半　何儔二元　張培植二元　鍾元叁
司徒倫二元　黃官一元　李鳳來元半　李垣一元
廖瑞二元半　馬俊效三元　謝瑞二元　許寵台元半
吳應早二元　李信一元　黃炳寬貳元　李晃來元半
朱本錦壹元　周攸慶二元　陳齊德三元　周錦源元半
黃愛傳貳元半　雷宜靄元半　黃康壹元　馬貽瑞一元
黃愛傳元半　張國沖三元　林毛二元半

▼○▲駐加拿大雲高華至德堂聯衛部實業有限公司廣告

本堂諸昆仲大鑒敬者本公司公推收實業股銀人住址一列登於後埠各如有信銀請照後開各號寄來庶免致誤倘由別處及至德堂信箱寄來或有疎失與本公司無涉此佈

●茲收到第三期股銀芳名列

蔡生益廿一份　蔡彩益二份　蔡炟益一份　蔡焯棟壹份
蔡臻隆一份　蔡社忠二份　蔡元俊二份　蔡傳華二份
蔡渭文六份　蔡柯隆一份　蔡侶奕二份　蔡益耀二份
蔡權益一份　蔡金福一份　蔡傑洋二份　蔡寬益二份
蔡國彬二份　蔡浣益二份　蔡英鵠二份　蔡非二份
蔡傑歡二份　蔡鴻益十一份　蔡蒸益二份　蔡英遙二份
周秋華二份　周瑞濯二份　吳業福五份　吳華熾二份
吳纘業貳份　吳瀞其二份　吳森一份　吳厚華二份
吳存賀二份　吳長義二份　吳雅棠六份　周社長六份
周作煖二份　周道詩五份　周在纁叁份　周家鰲三份
吳積仲三份　吳桂隣五份　吳潤兼三份　吳暢箎貳份
吳官慶二份　吳鈞一份　吳梅深五份　周廷啟二份
周道賓二份　周瀞煒二份　周榮宗壹份　周富榮貳份
吳樹德五份　吳亭捌份　吳賢緒壹份　吳廷査壹份
周家嘯二份　周家彥一份　周在邇二份　周瑞疇壹份
周自同一份　周高守二份　周松杰一份　周高祥四股
周龍輝二份　周龍標一股　周在焯一股　周道營二股
周高第一股　周瑞耀二股　蔡英秋三份

（記連盛三讀堂吳攻財）
Sam Shing Li Kee Co
1 Pender Street West
Vancouver, B. C.

（德成周堂春同處銀收員專股收）
Wai Sun Tong 101 Pender St. E. Vancouver B. C.

（和生萬慶鶴周理發）
Man Sang Wo Co 249 Pender St. E. Vancouver B. C.

（昌來廣光照吳記書）
Kwong Loy Chong Co. 618 Pender St. E. Vancouver B. C.

▼○▲滿地可致公堂閱書報社十三年職員表

▲正副社長　黃福靈　譚士遠
▲正副中文書記　譚世和　李瑞聖
▲正副西文書記　葉達遇　譚華芬
▲正副監督　黃才揆　馬廣
▲正副核數　李來益　許梅
▲正副司庫　梁恩　李仁林
▲庶務員　趙恩　譚廣順
▲正議長　黃有　▲副議長　譚聲洽　任麟趾
▲評議員　麥寶朋　阮光連　譚俊寬　李期良
鄺子松　高其相　譚裔能　李桂芳　譚家盛　陳攀
張得　余四　譚文軍　譚利　湯連　胡得
李棠　趙儀　鄺英　麥彩

在加拿大僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C.O.D交易車費買客自理

專織搾結兼售衣物

有名色羊毛線办及款式價目表　函索即寄

心田公司

W. Samtien Co.
436 Columbia ave,
Vancouver, B. C

開張三十年矣

舖在片打街東門牌三十九號

廣珍老舖
專用金葉
十足
巧造精致
金器

電話（綠線）八零六九

發售大小鐘錶

QUONG CHIN CO.
89 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

[illegible]

注意廣告

花柳白濁斷根汁每罇[illegible]　五淋內傷吐血汁每罇[illegible]　一掃光癬水每罇[illegible]
花柳入骨搜毒汁每罇[illegible]　遠年楊梅疔毒汁每罇[illegible]　五止心痛汁每罇[illegible]
癧疔橫痃芒藥汁每罇[illegible]　急救撞紅癬瀉汁每罇[illegible]　內消痔瘡汁每罇[illegible]
五夜夢遺精丸每罇[illegible]　腎虛陰虧腰痛散每罇[illegible]　五顆補血汁每罇[illegible]
濟小兒胎毒膏每盒[illegible]　久戰不倦合歡膏每盒[illegible]　五消淸風府汁每罇[illegible]
五腸氣痛汁每罇[illegible]　婦科經期腹痛丸每罇[illegible]　赤白濁瘡毒汁每罇[illegible]
跌打還魂止痛丹每[illegible]　牙痛药水每罇[illegible]　五消腫脚汁每罇[illegible]
五愈止氣斷根丸每罇[illegible]　神效瘰癧內消汁每罇[illegible]　婦科產後腸痛汁每罇[illegible]
化痰降氣止欬丸每罇[illegible]　光明退翳眼藥每罇[illegible]　拔毒瘡科藥膏每盒[illegible]
風濕腫痛癱瘓汁每罇[illegible]　遍身痕痒汁每罇[illegible]　痛風腫疼藥水每罇[illegible]
跌打吊瘀止痛散每[illegible]　花柳合歡丸每[illegible]　五止頭暈藥汁每罇[illegible]
五消出面大麻瘋紅雲血癬汁每料廿元[illegible]

通信處　Chow Lee 556 Cormorant St. Victoria B. C.

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔　內外方脈　域多利埠安和堂